

6 — 21 septembre 2022

# M'appelle Mohamed Ali

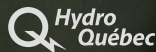


LA  
SENTI  
NELLE

F T  
A



GRAND  
PARTENAIRE



# M'appelle Mohamed Ali

6 — 21 septembre 2022

Une production  
du Théâtre de La Sentinelle  
et du Théâtre de Quat'Sous  
en coproduction avec  
le Festival TransAmériques

## Texte

*Dieudonné Niangouna*

## Mise en scène

*Philippe Racine  
Tatiana Zinga Botao*

## Interprétation

*Lyndz Dantiste  
Nadine Jean  
Fayolle Jean Jr  
Anglesb Major  
Maxime Mompérouse  
Widemir Normil  
Martin-David Peters  
Rodley Pitt  
Franck Sylvestre*

## Assistance à la mise en scène

*Jasmine Kamruzzaman*

## Décor

*Marie-Eve Fortier*

## Costumes et maquillage

*Ange Blédja Kouassi*

## Lumière

*Valérie Bourque*

## Conception sonore

*Elena Stoodley*

## Mouvement

*Claudia Chan Tak*

## Direction de production

*Martin Émond*

## Direction technique

*Jean Duchesneau*

## Cheffe son

*Deborah Bailly*

## Chef électrique

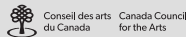
*Isaac Bêliveau*

## Équipe technique

*Jean-Christophe Bellefeuille  
Mamoudou Camara  
Eve Chartrand  
Victor Cuellar  
Real Dorval  
Guillaume Houde  
Pier-Luc Lussier  
Amadou Madani Tall  
Simon Malouin  
Jérémy Noël  
Geneviève Rondeau  
Orion Szydel*

## Atelier de décor

*Atelier Ovation Inc.*



Théâtre de Quat'Sous

Saison 22—23

Nous on sait à quoi l'on reconnaît un frère. *À sa dignité.* Même dans la misère reste digne mon frère. *Sois fier.* Même dans la mort. *Garde ton honneur.* Ne te complexe jamais devant tout ce qu'ils te montreront.

## Le salut à l'Afrique

Olivier Kemeid

Directeur artistique  
Théâtre de Quat'Sous



«*Je ne suis pas arrivé au théâtre par hasard*» écrit Dieudonné Niangouna. Pour ceux qui récusent le hasard ou le destin, ou du moins qui refusent d'en être les jouets, il reste les choix des rencontres. De celles qu'on provoque, qu'on décide, qu'on désire. Cette aventure est le résultat d'une série de rencontres choisies.

**PREMIÈRE RENCONTRE:** l'auteur congolais (Congo-Brazzaville) Dieudonné Niangouna, l'une des grandes voix de la dramaturgie africaine francophone, écrit un solo pour l'immense Étienne Minoungou, comédien burkinabé, fondateur des Récréâtrales, sans doute l'un des festivals de théâtre africain les plus dynamiques du continent. La ressemblance entre le comédien et Mohamed Ali pousse l'auteur dans le ring: dans un monde où l'art ressemble de plus en plus à un combat de boxe, *M'appelle Mohamed Ali* a valeur de manifeste sur la condition de l'acteur noir.

**DEUXIÈME RENCONTRE:** le texte traverse l'océan et est lu à Montréal par Iannicko N'Doua en 2014, dans une mise en lecture d'Alice Ronfard. Philippe Racine repère le texte, sent que bout dans ces mots une matière vive.

**TROISIÈME RENCONTRE:** Tatiana Zinga Botao et Lyndz Dantiste, tous deux diplômés du Conservatoire d'art dramatique de Montréal, fondent La Sentinelle en 2017. Il s'agit de la première compagnie de théâtre francophone dirigée par des Afro-descendants. Tatiana et Lyndz vont chercher Philippe, qui complète le trio dirigeant. Rapidement des projets naissent, dont celui de *M'appelle Mohamed Ali*.

**QUATRIÈME RENCONTRE:** je suis invité par La Sentinelle à une étape de leur labo sur le texte de Niangouna. Une dizaine de comédiens afro-descendants se sont emparés de la prose magnifique du Congolais, sous la houlette de Philippe et Tatiana, pour en faire un oratorio. Nous étions « dans le monde d'avant », c'est-à-dire avant la pandémie. Rarement une telle nécessité m'est apparue aussi claire: il fallait faire entendre cette parole.

**CINQUIÈME RENCONTRE:** celle du public restreint. La mini-ouverture permise lors de la première éclaircie au cœur de la tempête covidienne nous offre l'occasion de présenter une lecture publique en septembre 2020. Sous le sceau de la Résistance, cette saison atrophiée est une sorte de miracle fragile. Deux soirs seulement, une discussion passionnante animée par Webster. Jessie Mill du FTA y assiste, elle aussi comme moi y perçoit l'urgence, la nécessité d'en faire un spectacle.

**SIXIÈME RENCONTRE:** celle du public festivalier au printemps dernier. Une programmation au FTA, trois soirs de fête et de célébration. Les salles pleines à nouveau. Étienne Minoungou au Quat'Sous le soir de première, acclamant ses camarades. Étienne dans les loges prenant chaque acteur dans ses bras comme des frères. «*Je salue ton salut à l'Afrique*» écrivait Léopold Senghor.

**SEPTIÈME RENCONTRE:** vous en cette rentrée 2022. Vous ce soir, ou cet après-midi, dans la salle, recevant ce texte coup de poing, ce texte pétri de «*l'ivresse lucide du délire*» (Senghor, encore).

Je souhaite à ce spectacle d'autres rencontres, innombrables en fait, éternelles. Il n'a pas fini de faire parler de lui, ce Mohamed Ali.

## *Un pays parle toujours à travers ses enfants même dispersés.* — Dieudonné Niangouna

Une chose est essentielle pour moi dans ce texte et c'est ce qui m'a donné envie de le monter : raconter une histoire à travers les mots du Congo. Sa lecture a provoqué un bouleversement en moi, tant je me suis reconnue. De cette lecture est née une raison profonde et viscérale de porter ce texte sur la scène. L'histoire d'un combat, celui que je mène chaque jour depuis que j'ai quitté mon Congo natal.

Ce texte traduit parfaitement une impression qui m'habitait depuis toujours, celle d'être dans un perpétuel état de dissociation — pas tout à fait Noire, pas tout à fait Québécoise, plus ou moins Belge, avec un accent fluctuant. Une identité tellement explosée qui me donnait cette impression d'une schizophrénie. C'est aussi cette pluralité que l'on veut transmettre au public. Dans le texte, le personnage d'Étienne est d'ailleurs diagnostiqué comme ayant un trouble de la personnalité multiple.

Ce choix de multiplier les voix, c'est certes une façon de revendiquer nos origines. Mais plus encore, il s'agit de montrer que la représentation de la personne noire au Québec est une somme d'individualités distinctes. L'âme noire se vit d'une multitude de façons. Cette dimension « orchestre » qui sous-tend le texte, les situations évoquées, les enjeux détaillés et les prises de paroles portées avec courage ne sont pas le simple fait psychologique d'un personnage, mais la dimension d'un combat universel. En cela l'emprunt de la « choralité » nous paraissait évident.

Nous souhaitons aussi partager un autre constat, c'est que nos combats, ces combats que l'on vit au quotidien et dont il est question dans le texte, se transmettent malheureusement de génération en génération. On peut encore très bien s'identifier à Ali et à ses revendications, et faire nôtres celles d'Étienne, comédien africain.

De porter ce texte, aujourd'hui, j'y vois là une réappropriation de sa part d'histoire dans une Amérique du Nord on ne peut plus diversifiée, et une carte importante à jouer dans les enjeux de cette diversité. J'y vois aussi une réconciliation, des retrouvailles entre ceux arraché-e-s de l'Afrique vers les Amériques en passant par l'Europe.

Tatiana Zinga Botao Nyamabu  
Metteure en scène

---

Fondé en 2017 à Montréal par les comédien-ne-s Lyndz Dantiste et Tatiana Zinga Botao, auquel-le-s s'est joint Philippe Racine comme directeur artistique, le Théâtre de La Sentinelle compte parmi ses créations *Lettres d'une Africaine*, mise en lecture en 2021 au Théâtre de Quat'Sous, et *Qui veut la peau d'Antigone ?*, jouée à Espace Libre. Leur plus récente création, *M'appelle Mohamed Ali*, a d'abord été mise en lecture au Théâtre de Quat'Sous en 2020 pour ensuite voir le jour au Festival TransAmérique en juin 2022.



© Jorge Camarotti

En 2014, j'ai participé à la lecture publique de textes de Dieudonné Niangouna. Et depuis, *M'appelle Mohamed Ali* m'habite. Je savais qu'un jour, des circonstances heureuses sortiraient ce texte de mes tiroirs. Ma rencontre avec le Théâtre de La Sentinelle fut ce moment déterminant. J'ai constaté à quel point Lyndz et Tatiana partageaient comme moi ce sentiment qu'il manque cruellement d'initiatives théâtrales permettant un dialogue autour de l'expérience de la négritude au Québec. Il y en a eu pourtant, j'y ai participé activement. Mais qui écoutait ? J'ose croire, cher public, que les choses changent, grâce à vous. L'équipe d'Ali croit de tout cœur que l'art inspire la réflexion, le mouvement, le changement. N'ayons pas peur des mots, aussi puissants soient-ils. Ce soir, ils ne sont pas là pour diviser. Nous vous les donnons dans l'espoir que vous revoyiez vos attendus et entendus. Constatez-vous comme moi que même le mot « cliché » est devenu « cliché » ? Des entendus naissent les malentendus. Il n'y a aucun cynisme dans notre poing levé. Il est fier, sincère. Il n'y a aucun cynisme dans l'emploi du mot nègre. Nous nous le réapproprions. À la censure des lettres j'oppose la noblesse des lettres. À l'objectification du corps noir j'oppose sa présence combative, bienveillante et poétique. Au révisionnisme de l'Histoire, j'oppose notre responsabilité personnelle de « faire histoire ». Je remercie Ali et Niangouna qui l'ont compris.

Je remercie toute l'équipe de *M'appelle Mohamed Ali*, gens de différents horizons du globe qui s'unissent ici, au Québec, pour porter avec courage et passion ce spectacle.

## *On n'aura plus le même visage après avoir raconté son histoire.* — Dieudonné Niangouna

Philippe Racine  
Metteur en scène



# Découvrez nos activités parallèles

## Les discussions

13 septembre 2022  
Après la représentation

Rejoignez-nous après la représentation pour discuter avec les créatrices et créateurs du spectacle ainsi que les interprètes Lyndz Dantiste, Nadine Jean, Fayolle Jean Jr, Anglesh Major, Maxime Mompérousse, Widemir Normil, Martin-David Peters, Rodley Pitt et Franck Sylvestre.

## L'heure du conte

17 septembre 2022  
Pendant la représentation

Le Quat'Sous est heureux de participer à la vie culturelle des familles!

Pendant que vous assistez à la représentation dans la salle le samedi après-midi, vos enfants, petits-enfants, nièces ou neveux de 5 à 9 ans assistent à un spectacle de conte et participent à une activité d'arts plastiques. Cette activité est gratuite pour les enfants des spectateur·trice·s, mais la réservation est requise auprès de la billetterie du Théâtre.

## Librairie éphémère Un livre à soi

Hall du Théâtre

La librairie Un livre à soi vous propose une belle sélection d'oeuvres littéraires à vendre dans le hall du théâtre. Pour chacun des spectacles, découvrez une sélection personnalisée de romans, livres d'art, essais et pièces de théâtre permettant de poursuivre les réflexions engagées sur scène.

# L'AGORA

Le balado du Théâtre  
de Quat'Sous présenté  
par Hydro-Québec



© Yanick Macdonald

NOUVEL ÉPISODE

## Reconstruire l'imaginaire par la force du nombre

Dans ce nouvel épisode de L'AGORA réalisé par Marie-Laurence Rancourt (Magnéto), notre directeur artistique Olivier Kemeid s'entretient avec le metteur en scène Philippe Racine et le comédien Maxime Mompérousse sur la manière dont ils réservent une place à la fiction dans leur travail. Ensemble, ils s'interrogent à travers la pièce *M'appelle Mohamed Ali* et la condition de l'acteur noir, sur nos façons de mettre en récit et de représenter sur scène d'autres histoires, d'autres voix, d'autres corps. C'est dans cette grande entreprise de traduction du monde qu'est le théâtre, que nous nous mettrons ici à l'écoute.

À écouter sur →

[quatsous.com/agora](https://quatsous.com/agora)  
Itunes + Apple Podcast

Écoutez. Partagez.  
Quand vous le voulez.



*Vous avez aimé M'appelle Mohamed Ali ?*  
Rendez-vous au Centre du Théâtre d'Aujourd'hui

**Lequel est un Basquiat**  
13 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 2022

Musique et mise en scène *Philippe Racine*  
Interprétation *Philippe Racine accompagné de Valérie Bourque*

Une création du Théâtre de La Sentinelle en codiffusion  
avec le Centre du Théâtre d'Aujourd'hui

LA SENTINELLE  CENTRE DU THÉÂTRE  
D'AUJOURD'HUI

28 septembre — 7 octobre 2022



# Rêve et folie

Texte  
*Georg Trakl*

Mise en scène  
*Brigitte Haentjens*

Interprétation  
*Sébastien Ricard*



Une création de Sibyllines en coproduction  
avec le Festival international de la littérature  
et le Théâtre Français du CNA (2021)  
en codiffusion avec le Théâtre de Quat'Sous



SIBYLLINES



CENTRE NATIONAL DES ARTS  
NATIONAL ARTS CENTRE  
Le Centre de la scène, Canada le 100 étage

Théâtre de Quat'Sous

SAISON 22-23  
FICIONS



Saison 22—23

Théâtre de Quat'Sous  
**FICTIONS**

*Équipe du Quat'Sous*

**Codirecteur général et directeur artistique**  
Olivier Kemeid  
**Codirectrice générale et directrice administrative**  
France Villeneuve  
**Directrice des finances**  
Christine Boisvert  
**Directrice de production**  
Gwenaëlle L'Heureux-Devinat  
**Directrice technique**  
Audrey Belzile  
**Directrice des communications**  
Anaïs Bonotaux  
**Responsable du développement de public et des communications numériques**  
Noémie St-Laurent Savaria  
**Responsable de la billetterie et des archives**  
Ugo Bergeron  
**Attachée de presse**  
Stéphanie Richard  
**Responsable de l'entretien**  
Antoine DeVillers  
**Gérant**  
Christian Rangel  
**Coordonnateur des Auditions générales**  
Frédéric-Antoine Guimond  
**Accueil**  
Annalisa Abbate, Emma Boivin, Marianne Lamarche, Sara L'Italien et Émilie Sarrazin

*Comité de lecture*

**Coordonnatrice** Chloé Gagné Dion  
Marc Beaupré, Sarah Berthiaume, Fanny Britt, Alexia Bürger, Emilie Martz-Kuhn, Morena Prats, Catherine Vidal et France Villeneuve

*Comité d'artistes associé-e-s*

Sarah Berthiaume, Alexia Bürger, Patrice Dubois, Alain Farah, Soleil Launière, Étienne Lepage, Marie-Ève Milot, Jérémie Niel, Yann Pocreau, Mani Soleymanlou et Catherine Vidal

*Équipe du PÀP — Compagnie résidente*

**Directeur artistique et codirecteur général**  
Patrice Dubois  
**Directrice administrative et codirectrice générale**  
Julie Marie Bourgeois  
**Responsable de la coordination générale et des communications**  
Valérie Hénault  
**Adjoint aux communications**  
Rayane Ouchene

*Conseil d'administration*

**Présidente**  
Louise Dostie  
Associée principale, Groupe Conseil Bates  
**Secrétaire**  
Annie-Claude Trudeau  
Avocate-Associée, BCF avocats d'affaires  
**Administrateurs**  
Philippe Archambault  
Chef, médias et affaires gouvernementales, Hydro-Québec  
Marie-Claude Asselin  
Directrice, communications et relations publiques, Desjardins  
Joëlle Dickey  
Chef du personnel, bureau chef de l'exploitation, Sobeys  
Marie-Thérèse Fortin  
Comédienne et metteuse en scène  
Stéphanie Gauthier  
Directrice, support financier aux clients, ComptInc  
Olivier Kemeid  
Codirecteur général et directeur artistique, Théâtre de Quat'Sous  
Suzanne Sauvage  
Présidente et chef de la direction, Musée McCord  
France Villeneuve  
Codirectrice générale et directrice administrative, Théâtre de Quat'Sous

**Campagne et design graphique**

Le Séisme

**Photos de saison**

Kelly Jacob | Consulat

# LIBRAIRIE

*Un Livre à soi*

1075 AVENUE LAURIER EST

Venez découvrir des romans, livres d'art, essais et pièces de théâtre permettant de poursuivre les réflexions engagées dans le spectacle.

En vente dans le hall du théâtre, avant ou après la représentation.

## Cinéma

Beaubien · du Parc · du Musée

• • •  
*Du cinéma pour tous !*

**3** cinémas  
programmations  
complémentaires !

• • •  
Cinéma Beaubien    Cinéma du Parc    Cinéma du Musée

2206, Beaubien E.  
514 721-6000  
cinemabeaubien.com

2575, ave du Parc  
514 281-1900  
cinemaduparc.com

1379-A, Sherbrooke O.  
514 316-5600  
cinemadumusée.com



Fou  
de théâtre ?

# ED

Découvrez le **D Magazine**  
chaque samedi, dans  
l'édition papier du **Devoir**

LEDEVOIR

## PUBLICITÉ sauvage

AFFICHAGE INTÉRIEUR  
DISTRIBUTION  
AFFICHAGE EXTÉRIEUR

publicitesauvage.com

# Complice du Théâtre de Quat'Sous



hydro  
quebec  
.com



Je ne joue pas,  
je saigne. *J'enseigne.*  
Je fais saigner,  
je n'ai pas le choix,  
le monde est  
un coup de poing.  
*Cogner est un acte  
salutaire.*

